DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

Rok VI. Warszawa, dnia 31 marca 1933 r. Nr. 21.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 marca 1933 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

Poz. 140. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa polskich kolei państwowych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska (linje normalnotorowe), część II. obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1931 r. — Sprostowanie.

Poz. 141. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. (Sp. T. Nr. 49). — Zmiany.

Poz. 142. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. (Sp. T. Nr. 91). — Zniżki taryfowe.

Poz. 143. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II zeszyt 4. (Sp. T. Nr. 175). — Zmiany.

Poz. 144. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. (Sp. T. Nr. 91). — Zmiana zniżki taryfowej.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

1) W sprawie wznowienia ładowania świń na stacjach powiatu Działdowskiego z przeznaczeniem do Austrji.

2) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na linji Kołomyja — Słoboda Rungurska kopalnia.

3) W sprawie przedłużenia terminu wolnego od postojowego za wagony, podstawiane na kopalnie Zagłębia Górnośląskiego i Dąbrowskiego do ładowania węgla na wywóz przez Gdańsk i Gdynię oraz za wagony z węglem, przybywającym do portów do ładowania na statki.

4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 marca 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 140. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa polskich kolei państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska (linje normalnotorowe), część II, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 8, poz. 86; oraz z r. 1932, Nr. 7, poz. 33; Nr. 35, poz. 256; Nr. 43, poz. 316; Nr. 45, poz. 348; Nr. 54, poz. 418; Nr. 55, poz. 420; Nr. 62, poz. 486; Nr. 65, poz. 514; z r. 1933, Nr. 2, poz, 9 i Nr. 14 poz. 78).

W rozporządzeniu Ministra Komunikacji z dnia 8 marca 1933 r., ogłoszonem w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z roku 1933, Nr. 14, pod pozycją 78, wprowadza się następujące sprostowanie:
w punkcie I—3), w wierszach trzecim i czwartym słowa: „w obrębie" prostuje się na: „w okresie".

Nr. H. O. U.-491.

Poz. 141. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 26, poz. 330).

Z ważnością od dnia 1 kwietnia 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie zmiany następujące:

Strona 56. Taryfa Nr. 12.

Przy stacji Mukačevo skreśla się stawki dla towarów poz. A, D i B, zastępując następującemi:

Mukačevo	A, D	2378	2147	2817	2706
	B	2378	2147	2976	2738

Strona 101. Taryfa Nr. 214.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Linhartovce štátna hranica. .	A, B	1068
	C, E	1198
	D, F	944

Strona 125.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Velká nad Veličkou	B	Pe	192	654

Strona 42 Dodatku I.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Velká nad Veličkou	1029

Nr. H. Tz. III. 87/14.

Poz. 142. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 26 poz. 330).

W ramach wyżej wymienionej taryfy wprowadza się następujące zniżone opłaty w halerzach czeskosłowackich za 100 kg:

A.

Od stacyj Gdynia Port i Danzig do stacji Otrokovice dla następujących towarów:

1. asfalt naturalny, twardy,
   bawełna surowa,
   blacha żelazna,
   kalafonja,
   maszyny żelazne,
   olej żywiczny,
   siarka,
   skóry surowe (świeże i suche),
   tran,
   wosk ziemny surowy,
   wyciągi (ekstrakty) garbarskie, następujące:
      gambirowe,
      mangrowe,
      walloneowe,
      z drzewa dębowego i kory dębowej,
      z drzewa kasztanowego,
      z drzewa kwebrachowego,
      z drzewa urundajowego,
      z kory maletto,

z mimozy,
z mirabolany,
z sumaku,
z żołędzi,
żywica z drzew iglastych 1378
2. celuloza sucha w niepodziurkowanych arkuszach, płytach lub krążkach,
miał korkowy,
papier drukarski gazetowy,
pneumatyki stare,
żelazo sztabowe 1381
3. asfalt naturalny miękki,
celuloza sucha w podziurkowanych arkuszach, płytach lub krążkach oraz celuloza mokra,
papier stary,
smoła drzewna,
smoła z dziegciu 1387
4. drzewo do flokowania 1386
5. wapień mielony 1393
6. guma surowa 1500
7. carbon Black,
celluloid,
kauczuk,
latex. 1500

B.

Od stacji Otrokovice do stacyj Gdynia Port i Danzig dla następujących towarów:
1. maszyny żelazne 1708
2. obuwie,
urządzenia sklepowe 1700
3. tektura stara, prasowana 1381

C.

Dla skór surowych (świeżych i suchych) oraz wyciągów (ekstraktów) garbarskich wymienionych w rozdziale A—1 od stacyj Gdynia Port i Danzig do stacyj:
Bošany 1900
Frenstat pod Radhoštěm 1150
Nove Zámky 2050
Rožnov pod Radhoštěm 1370

Warunki stosowania.

1. Opłaty stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) od dnia 1 kwietnia 1933 r. do 31 grudnia 1933 r. pod warunkiem przewiezienia w okresie ważności zniżki w relacjach wymienionych w rozdziale A i B najmniej 5 000 tonn oraz w relacjach wymienionych w rozdziale C najmniej 2.000 tonn towarów.

2. Przewoźne należy zapłacić najmniej za 10.000 kg.

3. Reklamacje o zwrot przewoźnego należy wnosić do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku najpóźniej do trzech miesięcy po upływie ważności zniżki przy dołączeniu listów przewozowych oraz wykazów przesyłek.

4. Zniżone opłaty można stosować już przy nadaniu, o ile osoba lub firma zamierzająca skorzystać ze zniżki, złoży odpowiednie zabezpieczenie ustalone w porozumieniu z Ministerstwem Komunikacji.

5. Na wypadek niedopełnienia warunków, wymienionych w punkcie 1 (warunki stosowania), kolej jest uprawniona użyć powyższe zabezpieczenie na pokrycie różnicy między przewoźnem pobranem na podstawie opłat tego rozporządzenia a należnem według opłaty taryfy towarowej Czeskosłowacko-Polskiego Związku Kolejowego dla komunikacji z portami morskiemi.

6. Poza tem obowiązują postanowienia wyżej wymienionej taryfy.

Nr. H. Tz. III. 83/4.

Poz. 143. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 4, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 18, poz. 111).

Z ważnością od dnia 20 kwietnia 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany:

Str. 34.

Taryfa artykułowa Nr. 202.

Brzmienie pozycji A prostuje się w następujący sposób:

A. Drzewo w kłodach (w okrąglakach),
dłużyce,
kloce,
szczapy,
wałki (bloki),
(z wyjątkiem drzewa celulozowego),

a) z drzewa jodłowego, sosnowego, świerkowego i t. p. iglastego,
1. długości do 1,5 m włącznie,
2. długości ponad 1,5 m do 2,5 m włącznie,
3. powyżej długości 2,5 m;

b) z innych gatunków drzew,
1. długości do 1,5 m włącznie,
2. długości ponad 1,5 m do 2,5 włącznie,
3. długości powyżej 2,5 m.

Zobacz również poz. L i M.

Opłaty podane w tabeli A dla towarów pozycji A1, A2 i A3 stosuje się tak dla towarów pozycyj: Aa1, Aa2, Aa3, jak również i dla towarów pozycyj: Ab1, Ab2, Ab3.

Str. 35.

W pozycji L2 słowa „drzewo z poz. A3" zmienia się na „drzewo z poz. Aa3".

Zamieszcza się następującą nową pozycję L3:

„3. Drzewo pozycji Ab3, o ile przesyłki ze stacji przeznaczenia zostaną odwiezione do miejsca przeznaczenia położonego w Czechosłowacji, drogą kołową lub bocznicą prywatną".

Str. 35 i 36.

Brzmienie pozycji M prostuje się w następujący sposób:

„M.

a) Drzewo w kłodach i dłużycach z poz. Aa,
1. długości do 1,5 włącznie,
2. długości powyżej 1,5 m;

b) Drzewo w kłodach i dłużycach z poz. Ab,
1. długości do 1,5 włącznie,
2. długości powyżej 1,5 m.

Stawki poz. M stosuje się tylko do przesyłek, odwiezionych ze stacyj przeznaczenia do miejsca przeznaczenia, położonego w Czechosłowacji, drogą kołową lub bocznicą prywatną.

Odbiorca powinien całą przesyłkę drzewa w kierunku podłużnym przetrzeć we własnym tartaku.

List przewozowy powinien zawierać uwagę: „Do przetarcia w tartaku".

Opłaty podane w tabeli A dla towarów pozycji: M1 i M2 stosuje się tak dla towarów pozycji Ma1, i Ma2 jak również i dla towarów pozycji Ma1 Mb2."

Str. 37—70.

W tabeli A przy wszystkich stacjach, dla których ustalono opłaty dla towarów poz. L2, w kolumnie „Pozycja" oznaczenie „L 2" zmienia się na „L 2, 3".

Str. 71—174.

W tabeli B przy wszystkich stacjach w kolumnie „Pozycja" oznaczenie „A, C1, E1, L, M" zmienia się na „Aa, C1, E1, L2, Ma", a oznaczenie „C2, D, F, G," na „Ab, C2, D, F, G, L1, 3, Mb".

Str. 157.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Szczebrzeszyn . .	Aa, C1, E1, L2, Ma	15 t	—	143	141	140	145	147	143	144	147	147	135	122	119	115	129
	B	15 t	—	120	119	118	122	124	120	121	124	124	113	102	100	96	108
	Ab, C2, D, F, G, L1, 3Mb	10 t	—	227	225	223	231	233	227	229	233	233	215	194	188	182	204
		15 t	—	181	179	178	184	186	181	183	186	186	171	155	151	146	164
	E2, H, J	10 t	—	204	202	200	209	211	204	207	211	211	190	166	160	154	178
		15 t	—	164	162	160	168	169	164	166	169	169	153	135	130	125	144
	K	10 t	—	456	449	443	466	472	456	461	472	472	417	354	340	325	384
		15 t	—	400	394	389	409	414	400	405	414	414	367	312	299	286	338
	N, O	10 t	—	147	145	144	149	150	147	148	150	150	139	121	115	110	131
		15 t	—	115	114	113	117	118	115	116	118	118	109	95	91	87	103

Nr. H. Tz. III. 65/5.

Poz. 144 **Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 26, poz. 330).**

W rozporządzeniu, ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 59, poz. 466, zamieszcza się w poz. A3: „celuloza sucha w podziurkowanych arkuszach, płytach lub krążkach".

W „warunkach stosowania", w ustępie I—2 słowa: „do 31 marca 1933 r." zmienia się na „do 31 maja 1933 r."

Nr. H. Tz. III. 83/4.

Kierownik Ministerstwa Komunikacji: *M. Butkiewicz.*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wznowienia ładowania świń na stacjach powiatu Działdowskiego z przeznaczeniem do Austrji.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Gdańsku wznowiła z dniem 28 marca 1933 r. ładowanie świń na stacjach powiatu Działdowskiego z przeznaczeniem do Austrji, wstrzymane w dniu 21 października 1932 r. (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 57 z r. 1932).

Nr. R. T. XI. 284/4.

---

2) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na linji Kołomyja—Słoboda Rungurska kopalnia.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Stanisławowie wznowiła z dniem 27 marca 1933 r. ogólny ruch pociągów na linji Kołomyja—Słoboda Rungurska kopalnia, przerwany z powodu zasp śnieżnych w dniu 24 marca 1933 r.

Nr. R. T. XI. 288/3.

---

3) W sprawie przedłużenia terminu wolnego od postojowego za wagony, podstawiane na kopalnie Zagłębia Górnośląskiego i Dąbrowskiego do ładowania węgla na wywóz przez Gdańsk i Gdynię oraz za wagony z węglem, przybywającym do portów do ładowania na statki.

Począwszy od 1 kwietnia 1933 r. do odwołania, najdłużej jednak do 1 lipca 1933 r., przedłuża się:

1) termin wolny od postojowego za wagony, podstawiane na kopalnie Zagłębi Dąbrowskiego i Górnośląskiego do ładowania węgla na wywóz przez Gdańsk i Gdynię, z 30 na 72 godziny bieżące;

2) termin wolny od postojowego za wagony z węglem, przybywającym do portów do ładowania na statki, z 72 na 96 godzin bieżących.

Powyższe przedłużenie terminu wolnego od postojowego w Gdyni i w Gdańsku nie dotyczy wagonów górnośląskich, za które za czwartą dobę należy pobierać po 2 zł 50 gr od wagonu, za piątą zaś dobę, choćby rozpoczętą oraz za następne doby całkowite postojowe taryfowe.

Za wagony P. K. P. należy, od rozpoczętej piątej doby począwszy, pobierać również całkowite postojowe taryfowe.

Nr. R. T. VI. 180/7.

---

4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 23 marca 1933 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	8,95 zł.	Za 100 złotych .	11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich. . . .	35,50 zł.			
2	„ „ franków szwajcarskich . . .	174,00 zł.	„ „ „ .	58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych	172,00 zł.	„ „ „ .	58,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich. . . .	175,50 zł.	„ „ „ .	385,00 koron czeskich . . .	4
4	„ „ koron czeskich	26,70 zł.	„ „ „ .	1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich.	140,00 zł.	„ „ „ .	215,00 lirów włoskich . . .	6
12	„ „ koron norweskich	160,00 zł.	„ „ „ .	47,50 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron szwedzkich.	166,00 zł.	„ „ „ .	80,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich.	5,40 zł.			
6	„ „ lirów włoskich.	47,00 zł.			
7	„ „ marek niemieckich	213,00 zł.			
8	„ „ pengö węgierskich	156,35 zł.			
9	„ „ szylingów austrjackich . . .	126,25 zł.			

Nr. F. D. V. 53/4.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kč, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 64096